

Le 8 novembre 2017

À l'attention du Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles et de la sénatrice Judith Seidman

De la part de l'Institut royal d'architecture du Canada (IRAC)

---

## Réponses aux questions complémentaires sur le vieillissement chez soi

**Sénatrice Seidman :** J'aimerais vous demander en quoi vous considérez que le vieillissement chez soi est un aspect important de la durabilité et de la rénovation des bâtiments.

**IRAC :** L'IRAC soutient la volonté des adultes plus âgés à vieillir dans leur domicile, que ce soit dans la maison où ils ont élevé leurs enfants ou dans un autre établissement non institutionnel dans la communauté. Il existe également un consensus croissant voulant que le vieillissement chez soi soit la façon la plus rentable et la plus appropriée de répondre aux besoins de cette population. Nous voyons une relation entre une société vieillissante et la durabilité de l'environnement.

Le groupe de travail sur le logement ami des aînés de l'IRAC est formé d'architectes de différentes régions du pays qui ont de l'expertise dans la conception de bâtiments destinés aux Canadiens plus âgés. Il a été créé en 2016 dans le but d'examiner des options de logement innovatrices et des directives sur les pratiques exemplaires en matière de conception pour le vieillissement chez soi. Il a pour mandat de préparer de la documentation détaillée et de plaider en faveur du besoin de logements et de communautés conçus pour convenir aux résidents au fur et à mesure qu'ils prennent de l'âge. Ses activités de sensibilisation s'adressent au gouvernement, aux professionnels et aux prestataires des soins de santé, et aux intervenants du secteur résidentiel (constructeurs d'habitations, rénovateurs, agents immobiliers et institutions financières).

Les bâtiments existants forment la plus grande partie du parc immobilier et offrent d'importantes occasions d'améliorations. La remise en service et la rénovation des bâtiments existants – y compris les maisons unifamiliales, les appartements locatifs et les condominiums – réduiront la consommation d'énergie et les émissions de GES.

Les rénovations qui améliorent la résilience et l'efficacité énergétique sont l'une des façons les plus rentables et les plus efficaces de passer à une économie sobre en carbone. Comme les personnes âgées sont plus vulnérables par rapport aux menaces environnementales, à la qualité de l'air et à la température ambiante, ces

# RAIC | IRAC

Architecture Canada

613-241-3600 | fax/télé. 613-241-5750 | info@raic.org

rénovations ont également des incidences importantes sur leur santé et leur bien-être.

L'efficacité énergétique améliore le confort et la qualité de vie des résidents. Il est plus facile et plus économique de maintenir une température ambiante confortable dans une maison bien isolée et éconergétique. Cela est particulièrement important pour les personnes âgées à revenu fixe ou à faible revenu qui ont parfois de la difficulté à payer les montants nécessaires pour chauffer suffisamment leurs logements pendant les hivers canadiens rigoureux. ([This Green House II: Building Momentum on Green Jobs and Climate Action Through Energy Retrofits Across Canada, Columbia Institute, 2016.](#))

La population croissante des personnes âgées a également besoin de logements à accès universel – d'améliorations et d'innovations qui rendent les logements plus accessibles, peu importe leurs capacités ou leurs incapacités physiques. Dans de tels logements, elles pourraient vivre de manière autonome le plus longtemps possible.

Les améliorations qui permettent aux personnes âgées de vivre plus longtemps dans leurs domiciles augmentent leur qualité de vie et compensent probablement d'autres coûts, car les besoins en maisons de retraite ou en maisons de soins sont moindres. L'atténuation de ces coûts est en lien direct avec l'économie d'énergie.

Un autre aspect à considérer est celui de la durabilité sociale assurée par le maintien des gens à proximité de leur réseau social, de leur famille et de leurs amis. Une telle mesure contribue à réduire les besoins de navettage entre le lieu de domicile et une installation de soins plus éloignée.

Vu ce qui précède, les lignes directrices préparées pour le vieillissement chez soi doivent favoriser l'efficacité énergétique, les environnements intérieurs des bâtiments plus sains et la conception de communautés qui répondent aux besoins évolutifs. Les quartiers dans lesquels il est facile de se déplacer à pied et qui offrent des services pratiques de transport en commun facilitent le vieillissement sur place. La conception de telles communautés doit prévoir des trottoirs, des traverses de rues sécuritaires et une diversité d'espaces sociaux, récréatifs, culturels, artistiques et commerciaux.

Une étude japonaise a même conclu que le fait de vivre dans des quartiers dotés d'espaces verts piétonniers augmentait la longévité des personnes âgées dans les villes. (*Urban residential environments and senior citizens' longevity in megacity areas: the importance of walkable green spaces*, de T Takano, K Nakamura, M Watanabe.)

# RAIC | IRAC

Architecture Canada

613-241-3600 | fax/télé. 613-241-5750 | info@raic.org

Il est important de simplifier le plus possible le processus de rénovation pour les propriétaires d'habitations. Par exemple, un modèle de guichet unique pour les programmes de subventions et de rabais, les demandes de financement, les demandes de permis, les inspections et l'évaluation des travaux de rénovation permettrait d'éliminer bien des éléments dissuasifs.